

INHALTSVERZEICHNIS

- Karte I. Bulgarischer Sprachatlas (Bd. 3, 4, 6)
- Karte II. Dialektologische Literatur
- Karte III. Texte im Piroter Dialekt
- Karte IV. Dialektologische Reisen
- Karte V. Doppelte Datenquellen
- Karte VI. Serbisch-bulgarische ethnische Grenze
- Karte 1. Reflex der ursl. Konsonantengruppe *tj (*kt)
- Karte 2. Reflex der ursl. Konsonantengruppe *tj im
Adverb *vętje "schon"
- Karte 3. Reflex der ursl. Konsonantengruppe *dj
- Karte 4. Vorhandensein oder Fehlen des epenthetischen
Konsonanten im Substantiv *zemļa "Erde"
- Karte 5. Reflex des ursl. Nasalvokals *ǫ in der Wurzel-
silbe
- Karte 6. Reflex des ursl. Nasalvokals *ǫ im Substantiv
*ǫglb "Kohle"
- Karte 7. Reflex des ursl. Nasalvokals *ǫ im Aorist-
suffix *-nǫ
- Karte 8. Reflex des ursl. Nasalvokals *ę im Substantiv
*žętbva "Ernte"
- Karte 9. Reflex des ursl. Nasalvokals *ę im Adjektiv
*žędbnъ "durstig"
- Karte 10. Unbetonter Vokal an Stelle des ursl. Nasalvo-
kals *ę im Substantiv *męsęcb "Mond, Monat"
- Karte 11. Reflex des ursl. starken Jervokals *b in der
Wurzelsilbe
- Karte 12. Reflex des ursl. starken Jervokals *b im Sub-
stantiv *dbčbva "Faß"
- Karte 13. Reflex des ursl. starken Jervokals *b im Sub-
stantiv *dbždžb "Regen"

- Karte 14. Reflex des ursl. starken Jervokals *ъ im Adverb *вънъ "draußen"
- Karte 15. Reflex des ursl. starken Jervokals *ъ im Suffix *-въ
- Karte 16. Unbetonter Vokal an Stelle des ursl. schwachen Jervokals *ъ im Substantiv *лъžica "Löffel"
- Karte 17. Reflex der ursl. Initialgruppe *въ-
- Karte 18. Reflex des ursl. starken Jervokals *ъ im Adjektiv *тънъко "dünn"
- Karte 19. Reflex des ursl. starken Jervokals *ъ in 1-Partizipien des Typs *šъlъ
- Karte 20. Reflex des ursl. starken Jervokals *ъ in der Wurzelsilbe
- Karte 21. Reflex des ursl. starken Jervokals *ъ in geschlossener Wurzelsilbe im Auslaut
- Karte 22. Unbetonter Vokal an Stelle des ursl. *ъ im Suffix *-ънъ im Auslaut von Adjektiva
- Karte 23. Vorhandensein oder Fehlen des Wurzelsvokals an Stelle des ursl. schwachen Jervokals *ъ im Substantiv *дъно "Boden"
- Karte 24. Vorhandensein oder Fehlen des Wurzelsvokals an Stelle des ursl. schwachen Jervokals *ъ im Verb *žъnetъ "ernten"
- Karte 25. Betonter Vokal im Auslaut des Zahlwortes *jedънъ "ein"
- Karte 26. Unbetonter Vokal an Stelle des sekundären Jervokals in der Auslautgruppe -sk
- Karte 27. Vokal an Stelle von sekundärem Jervokal im Substantiv *ognъ "Feuer"
- Karte 28. Betonter Vokal an Stelle von sekundärem Jervokal im 1-Partizip des Verbs *mogti "können"
- Karte 29. Vorhandensein des silbenbildenden ꙗ
- Karte 30. Reflex des silbenbildenden *ꙗ im Adjektiv *žъltъ "gelb"
- Karte 31. Reflex des silbenbildenden *ꙗ in der Silbe CꙗCV-
- Karte 32. Lautgruppe *ъl im Substantiv *zъlъva "Schwägerin"
- Karte 33. Reflex des silbenbildenden *ꙗ in der Silbe CꙗCC-

- Karte 34. Reflex des silbenbildenden *ɭ nach Labialen
in der Silbe CɭCV-
- Karte 35. Reflex des silbenbildenden *ɭ nach Labialen
in der Silbe CɭC
- Karte 36. Reflex des silbenbildenden *ɭ im Substantiv
*ablɤka "Apfel"
- Karte 37. Vokalismus der Wurzelsilbe des Adjektivs
*dlɤbokɤ "tief"
- Karte 38. Vorhandensein des silbenbildenden ɾ
- Karte 39. Reflex des silbenbildenden *ɾ in der Silbe CɾC
- Karte 40. Reflex des silbenbildenden *ɾ in der Silbe CɾCV-
- Karte 41. Reflex des silbenbildenden *ɾ in der Silbe CɾCC-
- Karte 42. Reflex der Anlautgruppen *čr-, *čɾ-
- Karte 43. Betonter Vokal in der Endung der 1. Pers. Sg.
Aorist des Verbs *viděti "sehen"
- Karte 44. Auslautkonsonant im Substantiv *ognɤ "Feuer"
- Karte 45. Auslautkonsonant im Substantiv *dɤnɤ "Tag"
- Karte 46. Konsonant an Stelle von n in der Pluralform
des Substantivs *jɤmɤ "Name"
- Karte 47. Konsonant an Stelle von ɲ in den mehrsilbigen
Adjektiven des Typs gornɤ
- Karte 48. Konsonant an Stelle von ɭ vor nichtvorderen
Vokalen
- Karte 49. Vorhandensein oder Fehlen des Konsonanten j
an Stelle von ɭ
- Karte 50. Konsonant an Stelle des ɭ in den Substantiven
*zeɭe "Kohl", *poɭe "Feld"
- Karte 51. Die Konsonantengruppe ɭk vor nichtvorderen
Vokalen
- Karte 52. Die Konsonantengruppe ɭk vor vorderen Vokalen
- Karte 53. Vorhandensein oder Fehlen des Konsonanten j
vor betontem Anlautvokal e
- Karte 54. Vorhandensein oder Fehlen des intervokalen
Konsonanten j in den Formen der 3. Pl. Präs.
- Karte 55. Vorhandensein oder Fehlen des intervokalen
Konsonanten j zwischen den hinteren Vokalen
in Demonstrativpronomina

- IV -

- Karte 56. Formen des Substantivs *grozdbje "Weintrauben"
- Karte 57. Form des Substantivs *gostb "Gast" im Plural
- Karte 58. Konsonant an Stelle von *k* nach *j*
- Karte 59. Vorhandensein oder Fehlen des Konsonanten *k* nach den palatalen Konsonanten *j* und *n*
- Karte 60. Vorhandensein oder Fehlen des Konsonanten *j* in der Lautsequenz Vokal + *j* + *k*
- Karte 61. Anderer Konsonant (oder Fehlen eines Konsonanten) an Stelle des intervokalen *h*
- Karte 62. Singularformen des Substantivs *uho "Ohr"
- Karte 63. Anderer Konsonant (oder Fehlen eines Konsonanten) an Stelle des finalen *h* in Substantiven
- Karte 64. Anderer Konsonant (oder Fehlen eines Konsonanten) an Stelle des finalen *h* in Adjektiven
- Karte 65. Konsonant an Stelle von initialem *f*
- Karte 66. Konsonant an Stelle von intervokalem *f*
- Karte 67. Phonetische Alternanz *v/f* im Auslaut
- Karte 68. Konsonant an Stelle des *z* in der Pluralform des Substantivs *slbza "Träne"
- Karte 69. Konsonant an Stelle des *k* in der Pluralform des Substantivs *rþka "Hand"
- Karte 70. Schicksal der Konsonantengruppe *mn* im Verb *pomni* "sich erinnern"
- Karte 71. Schicksal der Konsonantengruppe *mn* im Adjektiv *təmno* "dunkel"
- Karte 72. Reduktion von vorbetontem *o*
- Karte 73. Reduktion von nachbetontem *o*
- Karte 74. Alternanz *e/o* nach Zischlauten in den Pluralformen der Substantive
- Karte 75. Unbetonter Auslaut der Possessivadjektive Neutr. des Typs *ovče*
- Karte 76. Unbetonter Auslaut der Possessivpronomina Neutr. des Typs *naše*
- Karte 77. Auslaut des Interrogativpronomens Neutr. *koje* "welches"
- Karte 78. Formen des Substantivs *trion* "Säge"

- Karte 79. Pluralendung der femininen Substantive auf -a
im Nom. Sg.
- Karte 80. Genus der ursprünglich femininen Substantive
auf Konsonant
- Karte 81. Genus des Substantivs *loj* "Fett"
- Karte 82. Genus des Substantivs *pepel* "Asche"
- Karte 83. Genus des Substantivs *tel* "Draht"
- Karte 84. Pluralform des Substantivs *koń* "Pferd"
- Karte 85. Pluralform des Substantivs *snop* "Garbe"
- Karte 86. Pluralform des Substantivs **dъnъ* "Tag"
- Karte 87. Pluralform des Substantivs **gostъ* "Gast"
- Karte 88. Pluralform des Substantivs *brat* "Bruder"
- Karte 89. Pluralformen der mehrsilbigen Substantive
Mask., die Personen bezeichnen
- Karte 90. Pluralformen der mehrsilbigen Substantive
Mask., die Dinge und Tiere bezeichnen
- Karte 91. Vorhandensein oder Fehlen der Zahlform des
Typs *tri zeta*
- Karte 92. Vorhandensein oder Fehlen der Zahlform des
Typs *dva vola*
- Karte 93. Pluralform des Substantivs *juže* "Strick"
- Karte 94. Pluralform des Substantivs *pile* "Küken"
- Karte 95. Pluralform des Substantivs *tele* "Kalb"
- Karte 96. Pluralform des Substantivs *rame* "Schulter"
- Karte 97. Systeme der postponierten Artikel
- Karte 98. Vorhandensein oder Fehlen des Konsonanten *t*
im postponierten Artikel der Substantive
Mask. Sg.
- Karte 99. Betonte Artikelform nach hartem Konsonanten
in den Substantiven Mask. Sg.
- Karte 100. Artikelform Sg. des Substantivs **dъnъ* "Tag"
- Karte 101. Vokal in der unbetonten Artikelform Sg. nach
hartem Konsonanten in maskulinen Substantiven
- Karte 102. Vokal in der unbetonten Artikelform Sg. nach
ursprünglich weichem Konsonanten in maskulinen
Substantiven

- Karte 103. Artikelformen Sg. der ursprünglich femininen Substantive mit konsonantischem Auslaut
- Karte 104. Artikelformen der Substantive im Plural
- Karte 105. Artikelform des Substantivs **gostъ* "Gast" im Plural
- Karte 106. Artikelform des Substantivs *snop* "Garbe" im Plural
- Karte 107. Artikelform der maskulinen Adjektive Sg.
- Karte 108. Vorhandensein oder Fehlen der Akkusativformen Sg. bei maskulinen Personennamen
- Karte 109. Unbetonte Akkusativform des Personalpronomens 1. Pers. Sg.
- Karte 110. Betonte Akkusativform des Personalpronomens 3. Pers. Mask. und Neutr. Sg.
- Karte 111. Unbetonte Akkusativform des Personalpronomens 3. Pers. Fem. Sg.
- Karte 112. Unbetonte Dativform des Personalpronomens 3. Pers. Fem. Sg.
- Karte 113. Nominativform des Personalpronomens 1. Pers. Pl.
- Karte 114. Nominativform des Personalpronomens 2. Pers. Pl.
- Karte 115. Betonte Akkusativform der Personalpronomina 1. und 2. Pers. Pl.
- Karte 116. Betonte Dativform der Personalpronomina 1. und 2. Pers. Pl.
- Karte 117. Genusunterscheidung bei den Personalpronomina 3. Pers. Pl.
- Karte 118. Betonte Akkusativform des Personalpronomens 3. Pers. Pl.
- Karte 119. Unbetonte Dativform des Personalpronomens 3. Pers. Pl.
- Karte 120. Systeme der Demonstrativpronomina
- Karte 121. Formen des Demonstrativpronomens Mask. Sg.
- Karte 122. Formen des Demonstrativpronomens Fem. Sg.
- Karte 123. Formen des Demonstrativpronomens Neutr. Sg.
- Karte 124. Formen des Demonstrativpronomens Fem. Pl.

- Karte 125. Kontraktion im Possessivpronomen 3. Pers. Pl. Mask.
- Karte 126. Formen der 3. Pers. Sg. Präs. bei Verben des Typs *zna(j)e, mi(j)e*
- Karte 127. Endungen der 3. Pers. Pl. Präs. bei Verben des Typs *prede*
- Karte 128. Endungen der 3. Pers. Pl. Präs. bei Verben des Typs *poje*
- Karte 129. Futurpartikel der 1. Pers. Sg.
- Karte 130. Futurpartikel der 3. Pers. Sg.
- Karte 131. Endungen der 1. Pers. Sg. Imperfekt
- Karte 132. Imperfekt der 1. Pers. Sg. bei Verben des Typs *plete*
- Karte 133. Vorhandensein oder Fehlen der Stammerweiterung *-še* in der 1. Pers. Sg. Imperfekt
- Karte 134. Endungen der 3. Pers. Pl. Imperfekt bei Verben des Typs *pere*
- Karte 135. Formen der 1. Pers. Sg. Aorist bei Verben *padne* "fallen", *sedne* "sich (hin)setzen"
- Karte 136. Vorhandensein oder Fehlen der Endung *-še* in der 3. Pers. Pl. Aorist
- Karte 137. Vorhandensein oder Fehlen von 1-Partizipien des Typs *padla, sedla*
- Karte 138. Betonte Endungen bei 1-Partizipien Mask. Pl.
- Karte 139. Unbetonte Endungen bei 1-Partizipien Mask. Pl.
- Karte 140. System der Endungen des 1-Partizips Neutr. Pl.
- Karte 141. Partizip Passiv Präteritum des Verbs *ženi* "heiraten"
- Karte 142. Partizip Passiv Präteritum von Verben des Typs *bije, obuže*
- Karte 143. Prohibitivform